

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tat-28 ta' Novembru 2013 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Conseil régional d'expression française de l'ordre des médecins vétérinaires – il-Belġju) – proċedura dixxiplinari kontra Jean Devillers

(Kawża C-167/13) ⁽¹⁾

[*Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 53(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Conseil régional d'expression française de l'ordre des médecins vétérinaires — Kuncett ta' "qorti jew tribunal ta' Stat Membru" fis-sens tal-Artikolu 267 TFUE — Nuqqas ta' ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja*]

(2014/C 102/12)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Conseil régional d'expression française de l'ordre des médecins vétérinaires

Parti fil-kawża prinċipali

Jean Devillers

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari – Conseil régional d'expression française de l'Ordre des médecins vétérinaires (il-Belġju) – Interpretazzjoni tal-Artikolu 3 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005, tat 22 ta' Diċembru 2004, dwar il-protezzjoni tal-annimali waqt it-trasport u operazzjonijiet relatati u li temenda d-Direttivi 64/432/KEE u 93/119/KE u r-Regolament (KE) Nru 1255/97 (GU L 3, p. 1) – Domanda preliminari magħmula minn ordni professjonali – Kuncett ta' qorti jew tribunal fis-sens tal-Artikolu 267 TFUE – Ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja – Punti ta' fatt u ta' liġi insuffiċjenti – Ammissibbiltà tad-domanda

Dispożittiv

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea manifestament ma għandhiex ġurisdizzjoni biex twieġeb għad-domanda magħmula mill-Conseil régional d'expression française de l'ordre des médecins vétérinaires (il-Belġju), fid-deċiżjoni tagħha tat-23 ta' Marzu 2013.

⁽¹⁾ ĠU C 164, 08.06.2013.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tal-14 ta' Novembru 2013 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-High Court of Justice (Chancery Division) – ir-Renju Unit) – Glaxosmithkline Biologicals SA, Glaxosmithkline Biologicals, Niederlassung der Smithkline Beecham Pharma GmbH & Co. KG vs Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks

(Kawża C-210/13) ⁽¹⁾

[*Prodotti medicinali għall-użu mill-bniedem — Ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari — Regolament (KE) Nru 469/2009 — Kuncetti ta' "ingredjent attiv" u ta' "kombinazzjoni ta' ingredjenti attivi" — Adjuvant*]

(2014/C 102/13)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

High Court of Justice (Chancery Division)

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Glaxosmithkline Biologicals SA, Glaxosmithkline Biologicals, Niederlassung der Smithkline Beecham Pharma GmbH & Co. KG

Konvenut: Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari – High Court of Justice (Chancery Division) – Interpretazzjoni tal-Artikolu 1(b) tar-Regolament (KE) Nru 469/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-6 ta' Mejju 2009, dwar iċ-ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari għal prodotti mediċinali (ĠU L 152, p. 1) – Kuncetti ta' "ingredjent attiv" u "kombinazzjoni ta' ingredjenti attivi" – Adjuvant li wahdu ma għandux effett terapewtiku iżda li jsahhah l-effett terapewtiku f'antigen

Dispożittiv

L-Artikolu 1(b) tar-Regolament (KE) Nru 469/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-6 ta' Mejju 2009, dwar iċ-ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari għal prodotti mediċinali, għandu jiġi interpretat fis-sens li, hekk kif adjuvant ma jaqax taht il-kuncett ta' "ingredjent attiv" fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, kombinazzjoni ta' żewġ sustanzi fejn wahda minnhom hija ingredjent attiv li għandu effetti terapewtiċi proprji filwaqt li l-oħra, adjuvant, tippermetti li dawn l-effetti terapewtiċi jikbru iżda, wahedha, hija nieqsa minn effett terapewtiku proprju, ma taqax taht il-kuncett ta' "kombinazzjoni ta' ingredjenti attivi" fis-sens tal-imsemmija dispożizzjoni.

(¹) ĠU C 189, 29.06.2013.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tal-14 ta' Novembru 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal des affaires de sécurité sociale des Bouches du Rhône – Franza) – Anouthani Mlamali vs Caisse d'allocations familiales des Bouches-du-Rhône

(Kawża C-257/13) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 94 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Assenza ta' informazzjoni suffiċjenti dwar il-kuntest fattwali u leġiżlattiv tat-tilwima fil-kawża prinċipali kif ukoll dwar ir-raġunijiet li jiġġustifikaw in-neċessità ta' risposta għad-domanda preliminari — Inammissibilità manifesta)

(2014/C 102/14)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Tribunal des affaires de sécurité sociale des Bouches du Rhône

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Anouthani Mlamali

Konvenuta: Caisse d'allocations familiales des Bouches-du-Rhône

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari – Tribunal des affaires de sécurité sociale des Bouches du Rhône – Interpretazzjoni tal-Artikolu 11 tad-Direttiva 2003/109/KE, tal-25 ta' Novembru 2003, dwar l-istatus ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu residenti għat-tul (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 6, p. 272) – Ċittadin ta' pajjiż terz f'sitwazzjoni regolari – Ċahda ta' talba għal benefiċċji tal-familja favur minuri dipendenti li huwa stess huwa ċittadin ta' pajjiż terz – Evitar tad-dispożizzjoni legali tar-riunifikazzjoni familjari – Rifjut motivat min-nuqqas ta' preżentazzjoni ta' ċertifikat ta' kontroll mediku mahruġ mill-Agence nationale de l'accueil des étrangers et des migrations – Ugwaljanza fit-trattament

Dispożittiv

It-talba għal deċiżjoni preliminari pprezentata mit-tribunal des affaires de sécurité sociale des Bouches-du-Rhône (Franza), permezz ta' deċiżjoni tat-13 ta' Mejju 2013, hija manifestament inammissibbli.

(¹) ĠU C 207, 20.07.2013